

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И
МЕТРОЛОГИИ (РОСТЕХРЕГУЛИРОВАНИЕ)

ФГУП “РОССИЙСКИЙ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ИНФОРМАЦИИ ПО
СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И ОЦЕНКЕ СООТВЕТСТВИЯ”
(ФГУП “СТАНДАРТИНФОРМ”)

Рег. № 3392

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ПРОДОВОЛЬСТВИЮ И
СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ ООН**

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ
МЕРАМ**

**РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕЧНЯМ РЕГУЛИРУЕМЫХ ВРЕДНЫХ
ОРГАНИЗМОВ**

GUIDELINES ON LISTS OF REGULATED PESTS

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

Федеральное агентство по
техническому регулированию
и метрологии
ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»

Номер регистрации: 3392/ISPM

Дата регистрации: 30.04.2008

11 февраля 2005 г. создан ФГУП “Российский научно-технический центр
информации по стандартизации, метрологии и оценке соответствия”
(ФГУП “Стандартинформ”).

ФГУП “Стандартинформ” является правопреемником ФГУП “ВНИИКИ” по
информации в области технического регулирования, метрологии и оценки
соответствия и выполняет все его уставные функции.

Страна, № стандарта	ISPM № 19 2003-04
Перевод аутентичен оригиналу	Переводчик и редактор: Европейская и Средиземноморская организация по карантину и защите растений
	Кол-во стр.: 18
	Перевод выполнен: 2004-07

Москва

2008 г.

**EUROPEAN AND MEDITERRANEAN PLANT PROTECTION ORGANIZATION
ORGANISATION EUROPÉENNE ET MEDITERRANÉENNE POUR LA PROTECTION DES PLANTES
ЕВРОПЕЙСКАЯ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО КАРАНТИНУ И ЗАЩИТЕ
РАСТЕНИЙ**

04/11338

No.3

**OFFICIAL EPPO TRANSLATIONS OF
INTERNATIONAL PHYTOSANITARY TEXTS**

**TRADUCTIONS OFFICIELLES DES TEXTES
PHYTOSANITAIRES INTERNATIONAUX**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ЕОКЗР
МЕЖДУНАРОДНЫХ ФИТОСАНИТАРНЫХ ТЕКСТОВ**

INTERNATIONAL STANDARDS FOR PHYTOSANITARY MEASURES

ISPM № 19

GUIDELINES ON LISTS OF REGULATED PESTS

**NORMES INTERNATIONALES POUR LES MESURES
PHYTOSANITAIRES**

NIMP № 19

**DIRECTIVES SUR LES LISTES D'ORGANISMES NUISIBLES
RÉGLEMENTÉS**

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ
МЕРАМ**

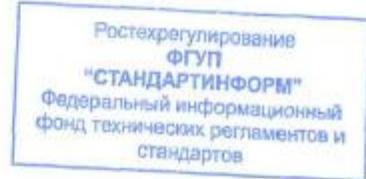
МСФМ № 19

**РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕЧНЯМ РЕГУЛИРУЕМЫХ ВРЕДНЫХ
ОРГАНИЗМОВ**

(Russian text / Texte en russe / Текст на русском языке)



2004-07
OEPP/EPPO
1 rue le Notre
75016 PARIS



EUROPEAN AND MEDITERRANEAN PLANT PROTECTION ORGANIZATION
ORGANISATION EUROPÉENNE ET MEDITERRANÉENNE POUR LA PROTECTION DES PLANTES
ЕВРОПЕЙСКАЯ И СРЕДИЗЕМНОМОРСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО КАРАНТИНУ И ЗАЩИТЕ
РАСТЕНИЙ

04/11338
No.3

**OFFICIAL EPPO TRANSLATIONS OF
INTERNATIONAL PHYTOSANITARY TEXTS**

**TRADUCTIONS OFFICIELLES DES TEXTES
PHYTOSANITAIRES INTERNATIONAUX**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ЕОКЗР
МЕЖДУНАРОДНЫХ ФИТОСАНИТАРНЫХ ТЕКСТОВ**

**INTERNATIONAL STANDARDS FOR PHYTOSANITARY MEASURES
ISPM № 19
GUIDELINES ON LISTS OF REGULATED PESTS**

**NORMES INTERNATIONALES POUR LES MESURES
PHYTOSANITAIRES
NIMP № 19
DIRECTIVES SUR LES LISTES D'ORGANISMES NUISIBLES
RÉGLEMENTÉS**

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ
МЕРАМ
МСФМ № 19
РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕЧНЯМ РЕГУЛИРУЕМЫХ ВРЕДНЫХ
ОРГАНИЗМОВ**

(Russian text / Texte en russe / Текст на русском языке)

2004-07

OEPP/EPPO
1 rue le Nôtre
75016 PARIS

Публикация №19
Апрель 2003 года

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО
ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ**

***РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕЧНЯМ РЕГУЛИРУЕМЫХ
ВРЕДНЫХ ОРГАНИЗМОВ***

Секретариат Международной Конвенции по карантину и защите растений
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ПРОДОВОЛЬСТВИЮ И СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ
ОБЪЕДИНЁННЫХ НАЦИЙ

Рим, 2003 год

Использованные обозначения и презентация материалов в данной публикации не предполагают выражение чьего-либо мнения от имени Организации по продовольствию и сельскому хозяйству ООН относительно юридического статуса той или иной страны, территории, города или региона или их властей, или относительно демаркации их границ.

Все права защищены. Воспроизведение и распространение материала из этой публикации для образовательных или других некоммерческих целей разрешаются без предварительного письменного разрешения со стороны владельцев авторских прав в том случае, если источник полностью назван. Воспроизведение материала из этой публикации для перепродажи или других коммерческих целей запрещено без письменного разрешения владельцев авторских прав. Заявления для получения такого разрешения должны направляться Главе Службы управления публикациями, в Отдел информации Организации по продовольствию и сельскому хозяйству Объединённых Наций, виале делле Терме ди Каракалла, 00100 Рим, Италия, или по электронной почте на адрес: copyright@fao.org.

ФАО, 2003 год

Содержание

<i>Принятие</i>	1
<i>Применение</i>	2
<i>Пересмотр и дополнение</i>	2
<i>Распределение</i>	3

ВВЕДЕНИЕ

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ	4
ССЫЛКИ	4
ОПРЕДЕЛЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ	4
РЕЗЮМЕ ТРЕБОВАНИЙ	7

ТРЕБОВАНИЯ

1. Основы для перечней регулируемых вредных организмов	8
2. Цель перечней регулируемых вредных организмов	8
3. Подготовка перечней регулируемых вредных организмов	9
4. Информация о вредных организмах, включённых в перечень	9
4.1 Требующаяся информация	9
4.2 Дополнительная информация	
10	
4.3 Ответственность НОКЗР	
10	
5. Поддержание перечней регулируемых вредных организмов	
10	
6. Доступность перечней регулируемых вредных организмов	
11	
6.1 Официальное предоставление	
11	
6.2 Запросы перечней регулируемых вредных организмов	
11	
6.3 Формат и язык	
12	

Принятие

Международные стандарты по фитосанитарным мерам (МСФМ) подготавливаются Секретариатом Международной Конвенции по карантину и защите растений в качестве части всемирной программы политики и технической помощи Организации по продовольствию и сельскому хозяйству Объединенных Наций в отношении карантина растений. Эта программа делает доступными как для членов ФАО, так и для остальных заинтересованных сторон эти стандарты, руководства и рекомендации, чтобы гармонизировать фитосанитарные меры на международном уровне с целью упростить торговлю и избежать применения неоправданных мер, которые бы представляли препятствия для торговли.

Данный стандарт был признан Временной комиссией по фитосанитарным мерам в апреле 2003 года.

Жак Диуф

Генеральный директор

Организация по продовольствию и сельскому хозяйству Объединенных Наций

Применение

Международные стандарты по фитосанитарным мерам (МСФМ) принимаются договаривающимися сторонами МККЗР и членами ФАО, которые не являются договаривающимися сторонами, через Временную комиссию по фитосанитарным мерам. МСФМ являются стандартами, руководствами и рекомендациями, признанными за основу фитосанитарных мер, применяемых членами Всемирной торговой организации в рамках Соглашения по применению санитарных и фитосанитарных мер. Страны, не являющиеся договаривающимися сторонами МККЗР, призываются соблюдать эти стандарты.

Пересмотр и дополнение

Международные стандарты по фитосанитарным мерам подвергаются периодическому пересмотру и дополнению. Следующий пересмотр этого стандарта предстоит в 2008 году или в другое время по усмотрению Комиссии по фитосанитарным мерам.

При необходимости стандарты будут обновляться и вновь опубликовываться. Пользователи стандарта должны убедиться, что используют его последнюю версию.

Распределение

Международные стандарты по фитосанитарным мерам распределяются Секретариатом Международной Конвенции по карантину и защите растений всем членам ФАО, а также исполнительным / техническим секретариатам региональных организаций по карантину и защите растений:

- Азиатской и Тихоокеанской комиссии по карантину и защите растений
- Андинскому сообществу
- Европейской и средиземноморской организации по карантину и защите растений
- Карибской комиссии по карантину и защите растений
- Межафриканскому фитосанитарному совету
- Международной региональной фитоагросанитарной организации (для Центральной Америки)
- Региональному фитосанитарному комитету Коно Сур (для Южной Америки)
- Северо-Американской организации по карантину и защите растений
- Тихоокеанской организации по карантину и защите растений

ВВЕДЕНИЕ

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Этот стандарт описывает процедуры, позволяющие готовить, поддерживать и делать доступными перечни регулируемых вредных организмов.

ССЫЛКИ

Определение статуса вредного организма в зоне, 1998. МСФМ № 8, ФАО, Рим.
Глоссарий фитосанитарных терминов, 2003. МСФМ №5, ФАО, Рим.
Руководство по анализу фитосанитарного риска, 1996. МСФМ № 2, ФАО, Рим.
Руководство по фитосанитарным сертификатам, 2001. МСФМ № 12, ФАО, Рим.
Руководство по нотификации о несоответствии и экстренному действию, 2001. МСФМ № 13. ФАО, Рим.
Междунраодная конвенция по карантину и защите растений, 1997. ФАО, Рим.
Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов, 2001. МСФМ № 11. ФАО, Рим.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ¹

сертификат	Официальный документ, характеризующий фитосанитарное состояние груза, подпадающего под действие фитосанитарных регламентаций [ФАО, 1990]
товар	Тип растения, растительного продукта или другого предмета, перемещаемого в торговых или других целях [ФАО, 1990; пересмотрено ВКФМ, 2001]
МККЗР	Междунраодная Конвенция по карантину и защите растений, основанная ФАО в 1951 году в Риме и впоследствии дополненная [ФАО, 1990; пересмотрено, ВКФМ, 2001]
НОКЗР	Национальная организация по карантину и защите растений [ФАО, 1995; ВКФМ, 2001]
официальный	Устанавливаемый, уполномачиваемый или выполнняемый Национальной организацией по карантину и защите растений [ФАО, 1990]
официальная борьба	Активное применение обязательных фитосанитарных регламентаций, а также применение обязательных фитосанитарных процедур в целях ликвидации или локализации карантинных вредных организмов или для управления регулируемыми некарантинными вредными организмами (см. Приложение № 1 к Глоссарию) [ВКФМ, 2001]
вредный организм	Любой вид, разновидность или биотип растений, животных или патогенных агентов, вредный для растений или растительных продуктов [ФАО; 1990; пересмотрено, ФАО,

¹ Ссылки, данные в скобках, относятся к определению или пересмотру термина.

	1995; МККЗР, 1997]
анализ фитосанитарного риска	Процесс оценки биологических или других научных и экономических данных с целью определения необходимости регулирования вредного организма и строгости фитосанитарных мер против него [ФАО, 1995; пересмотрено, МККЗР, 1997]
статус вредного организма (в зоне)	Официальное признание присутствия или отсутствия в данное время вредного организма в зоне, включая при необходимости данные о его географическом распространении, использующее экспертное мнение, основанное на текущих и прошлых сигнализациях о вредном организме и другой информации [КЭФМ, 1997; пересмотрено, ВКФМ, 1998]
фитосанитарное действие	Официальная операция, такая, как досмотр, анализ, надзор или обработка, предпринятая для осуществления фитосанитарных регламентаций или процедур [ВКФМ, 2001]
фитосанитарный сертификат	Сертификат, подготовленный по форме, утверждённой МККЗР [ФАО, 1990]
фитосанитарная сертификация	Применение фитосанитарных процедур, приводящее к выдаче фитосанитарного сертификата [ФАО, 1990]
фитосанитарная мера (<i>принятая интерпретация</i>)	Законодательство, регламентация или официальная процедура, направленная на предотвращение интродукции и/или распространения карантинных вредных организмов, или на ограничение экономического ущерба от регулируемых некарантинных вредных организмов [ФАО, 1995, пересмотрено МККЗР, 1997; ВКФМ, 2002] <i>Принятая интерпретация термина фитосанитарная мера принимает во внимание существующую связь между фитосанитарными мерами и регулируемыми некарантинными вредными организмами. Эта связь недостаточно отражена в определении, данном в статье II МККЗР (1997)</i>
фитосанитарная процедура	Официально предписываемый метод применения фитосанитарных регламентаций, включая проведение досмотра, анализа, надзора или обработок в отношении регулируемых вредных организмов [ФАО, 1990; пересмотрено, ФАО; 1995; КЭФМ, 1999; ВКФМ, 2001]
фитосанитарная регламентация	Официальное правило по предотвращению интродукции и/или распространения карантинных вредных организмов или ограничению экономического ущерба от регулируемых некарантинных вредных организмов, в частности - установление процедур по фитосанитарной сертификации [ФАО, 1990; пересмотрено, ФАО; 1995; КЭФМ, 1999; ВКФМ, 2001]
карантинный вредный организм	Вредный организм, имеющий потенциальное экономическое значение для зоны, подверженной опасности, в котором он пока отсутствует или присутствует, но ограниченно распространён и служит объектом официальной борьбы [ФАО, 1990; пересмотрено ФАО, 1995; МККЗР, 1997]

подкарантиенный
материал

Любое растение, растительный продукт, место складирования, упаковка, транспортное средство, контейнер, почва и любой другой организм, объект или материал, способный служить местом укрытия вредных организмов или способствовать их распространению, в отношении которого необходимо принятие фитосанитарных мер, особенно в тех случаях, когда дело касается международных перевозок [ФАО, 1990; пересмотрено ФАО, 1995; МККЗР, 1997]

регулируемый
некарантинный
вредный организм

Некарантинный вредный организм, присутствие которого в посевном и посадочном материале оказывает экономически неприемлемое воздействие на предполагаемое использование этих растений и, вследствие этого, регулируется на территории импортирующей договаривающейся стороны [МККЗР, 1997]

регулируемый
вредный организм

Карантинный вредный организм или регулируемый некарантинный вредный организм [МККЗР, 1997]

РОКЗР

Региональная организация по карантину и защите растений [ФАО, 1990; пересмотрено ВКФМ, 2001]

МОДЕЛЬ РЕЗЮМЕ

Международная Конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) требует от договаривающихся сторон, насколько позволяют их возможности, устанавливать, обновлять и делать доступными перечни регулируемых вредных организмов.

Перечни регулируемых вредных организмов устанавливаются импортирующей договаривающейся стороной для указания всех регулируемых в настоящее время вредных организмов, в отношении которых могут быть приняты фитосанитарные меры. Перечни регулируемых вредных организмов, специфичные для товаров, являются составной частью этих перечней. Эти специфичные для товаров перечни предоставляются по требованию НОКЗР экспортирующих договаривающихся сторон в качестве средств для указания регулируемых вредных организмов для сертификации конкретных товаров.

Карантинные вредные организмы, включая те, которые являются объектом временных или экстренных мер, а также регулируемые некарантинные вредные организмы, должны включаться в перечни. Обязательная информация, связанная с внесением в перечни, включает в себя научное название вредного организма, его категорию, а также товары или другие материалы, регулируемые в отношении этого вредного организма. Может также быть предоставлена дополнительная информация, такая как синонимы и ссылки к подборке информации и относящемуся к делу законодательству. Обновление перечней требуется в том случае, если в них добавляются или из них исключаются вредные организмы, а также когда меняется обязательная или дополнительная информация.

Перечни должны предоставляться в распоряжение секретариата МККЗР, Региональной организации по карантину и защите растений (РОКЗР), в которую входит договаривающаяся сторона, а также, по требованию, другим договаривающимся сторонам. Информация может передаваться электронным путём и должна быть на одном из языков ФАО. Запросы в отношении перечней должны быть настолько специфичными, насколько возможно.

ТРЕБОВАНИЯ

1. Основы для перечней регулируемых вредных организмов

Статья VII.2i, МККЗР (1997) гласит:

Договаривающиеся стороны должны, в силу своих возможностей, составлять и обновлять перечни регулируемых вредных организмов, используя их научные названия и доводить эти списки до сведения Секретаря, региональных организаций по карантину и защите растений, членами которых они являются, и, по требованию, для других договаривающихся сторон.

Следовательно, договаривающиеся стороны МККЗР имеют ясное обязательство подготавливать и делать доступными, в силу своих возможностей, перечни регулируемых вредных организмов. Это тесно связано с другими положениями статьи VII, касающимися доведения до сведения фитосанитарных требований, ограничений и запретов (VII.2b), а также предоставления основания для фитосанитарных требований (VII.2c).

Кроме того, декларативное утверждение в модели фитосанитарного сертификата, помещённого в приложении к Конвенции, предполагает, что перечни регулируемых вредных организмов необходимы, ссылаясь на:

- карантинные вредные организмы, указанные импортирующей договаривающейся стороной;
- фитосанитарные требования импортирующей договаривающейся стороны включая требования по регулируемым некарантинным вредным организмам.

Доступность перечней регулируемых вредных организмов помогает экспортирующей договаривающейся стороне правильно оформлять фитосанитарные сертификаты. В отдельных случаях когда перечень регулируемых вредных организмов не предоставляется импортирующей договаривающейся стороной, экспортирующая договаривающаяся сторона может ручаться только за вредные организмы которые, как она предполагает, могут быть регулируемыми (смотреть МСФМ №12: *Руководство по фитосанитарным сертификатам*, раздел 2.1).

Обоснование для регулирования вредных организмов соответствует положениям МККЗР требующим, чтобы:

- вредный организм отвечал определяющим критериям карантинных или регулируемых некарантинных вредных организмов для того, чтобы быть регулируемым (статья II - "регулируемый вредный организм");
- только регулируемые вредные организмы имели право быть объектом фитосанитарных мер (статья VI.2);
- фитосанитарные меры были технически обоснованы (статья VI.1b); и
- АФР предоставлял основу для технического обоснования (статья II - "технически обоснованы").

2. Цель перечней регулируемых вредных организмов

Импортирующая договаривающаяся сторона устанавливает и обновляет перечни регулируемых вредных организмов, чтобы содействовать предупреждению интродукции и/или распространения вредных организмов, а также чтобы облегчить

безопасную торговлю путем увеличения прозрачности. Эти перечни устанавливают те вредные организмы которые были определены договаривающейся стороной в качестве карантинных вредных организмов или регулируемых некарантинных вредных организмов.

Специфичный перечень регулируемых вредных организмов, который должен быть частью этих перечней, может предоставляться импортирующей договаривающейся стороной экспортирующей договаривающейся стороне в качестве средства ознакомить экспортирующую договаривающуюся сторону с теми вредными организмами, для которых досмотр, анализ или другие специфические процедуры, включая фитосанитарную сертификацию, требуются для конкретных импортируемых товаров.

Перечни регулируемых вредных организмов также могут быть полезными в качестве основы для гармонизации фитосанитарных мер в тех случаях, когда несколько договаривающихся сторон, разделяющих сходные фитосанитарные проблемы, договариваются о вредных организмах, которые должны регулироваться группой стран или регионом. Это может осуществляться через Региональную организацию по карантину и защите растений (РОКЗР).

Разрабатывая перечни регулируемых вредных организмов некоторые договаривающиеся стороны устанавливают также перечни нерегулируемых вредных организмов. Разработка перечней таких вредных организмов необязательна. Договаривающиеся стороны не должны требовать принятия фитосанитарных мер в отношении нерегулируемых вредных организмов (статья VI.2 МККЗР, 1997). Тем не менее, предоставление такой информации может быть полезным, например, чтобы облегчить досмотр.

3. Подготовка перечней регулируемых вредных организмов

Перечни регулируемых вредных организмов устанавливаются и поддерживаются импортирующей договаривающейся стороной. В перечни должны включаться те вредные организмы, которые определены НОКЗР как требующие применения фитосанитарных мер:

- карантинные вредные организмы, включая вредные организмы которые являются объектом временных или экстренных мер; или
- регулируемые некарантинные вредные организмы.

Перечень регулируемых вредных организмов может включать вредные организмы, для которых меры требуются только в отдельных случаях.

4. Информация о вредных организмах, включённых в перечень

4.1 Требующаяся информация

Перечень регулируемых вредных организмов должен сопровождаться следующей информацией:

Название вредного организма - Научное название вредного организма используется в перечне на таксономическом уровне, определённом в процессе АФР (смотри также МСФМ №11 - "Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов"). Научное название должно включать имя

автора (если имеется) и быть дополнено принятым названием соответствующей таксономической группы (например, насекомое, моллюск, вирус, гриб, нематода, и т.п.).

Категории регулируемых вредных организмов - Это могут быть следующие категории: отсутствующий карантинный вредный организм; карантинный вредный организм, присутствующий, но ограниченно распространённый и служащий объектом официальной борьбы; а также регулируемый некарантинный вредный организм. Перечни вредных организмов могут быть построены с использованием этих категорий.

Связь с подкарантинным(и) материалом(ами) - товары или другие материалы которые регулируются из-за вредного(ых) организма(ов), внесённого(ых) в перечень.

Когда для любой из выше перечисленной информации используются коды, договаривающаяся сторона, отвечающая за перечень, должна также сделать доступной соответствующие указания для их правильного понимания и использования.

4.2 Дополнительная информация

Информация, которая может предоставляться при возможности:

- синонимы;
- ссылка на подходящее законодательство, регламентации или требования;
- ссылка на подборку данных о вредном организме или на АФР;
- ссылка на временные или экстренные меры.

4.3 Ответственность НОКЗР

НОКЗР несёт ответственность за процедуры по установлению перечней регулируемых вредных организмов и созданию специфичных перечней регулируемых вредных организмов. Информация, используемая для АФР и для последующего включения в перечни, может происходить из разных источников как внутри, так и вне НОКЗР, включая другие подразделения договаривающихся сторон, другие НОКЗР (в особенности когда НОКЗР экспортирующей договаривающейся стороны запрашивает специфичные перечни для сертификации), РОКЗР, научные академии, научных исследователей и другие источники.

5. Поддержание перечней регулируемых вредных организмов

Договаривающаяся сторона несёт ответственность за поддержание перечней вредных организмов. Это включает в себя обновление перечней и должное хранение данных.

Перечни регулируемых вредных организмов требуют обновления когда вредные организмы добавляются или исключаются, когда меняется категория внесенных в перечень вредных организмов, а также когда информация о внесённых в перечень вредных организмах добавляется или изменяется. Одними из наиболее обычных причин для обновления перечней являются:

- изменения в запретах, ограничениях или требованиях;

- изменение статуса вредного организма (смотри МСФМ №8: *Определение статуса вредного организма в зоне*);
- результаты нового или пересмотренного АФР;
- изменение в таксономии.

Обновление перечней вредных организмов должно быть сделано, как только определяется необходимость внесения изменений. Официальные изменения в юридических инструментах, при их наличии, должны быть приняты и учтены как можно быстрее.

Для НОКЗР желательно сохранять должные данные о последовательных изменениях в перечнях вредных организмов (например, причины изменений и даты их внесения) для справки и чтобы облегчить ответ на запросы, которые могут быть связаны со спорами.

6. Доступность перечней регулируемых вредных организмов

Перечни могут быть включены в законодательство, регламентации, требования или административные решения. Договаривающиеся стороны должны создавать эффективные операционные механизмы для того, чтобы устанавливать, поддерживать и предоставлять перечни в ответ на запросы.

МККЗР включает положения по официальной доступности перечней и языках, которые должны использоваться.

6.1 Официальное предоставление

МККЗР требует, чтобы договаривающиеся стороны предоставляли перечни регулируемых вредных организмов Секретариату МККЗР и Региональным организациям по карантину и защите растений (РОКЗР), членами которых они являются. В дальнейшем они обязаны предоставлять эти перечни другим договаривающимся сторонам в ответ на запрос (статья VII.2i МККЗР, 1997).

Перечни регулируемых вредных организмов должны официально предоставляться Секретариату МККЗР. Информация может передаваться как в письменном, так и в электронном виде, включая интернет.

Способы того, как предоставлять перечни вредных организмов РОКЗР, решаются внутри каждой организации.

6.2 Запросы перечней регулируемых вредных организмов

НОКЗР может запросить перечни регулируемых вредных организмов или специфичные перечни регулируемых вредных организмов у другой НОКЗР. В обычных случаях, запросы должны как можно точнее указывать вредный организм, товары и обстоятельства, интересующие договаривающуюся сторону.

Запросы могут делаться для:

- прояснения регламентного статуса для конкретных вредных организмов;
- спецификации карантинных вредных организмов в целях сертификации;
- получения перечней регулируемых вредных организмов для определённых товаров;

- получения информации, касающейся регулируемых вредных организмов, не связанных ни с одним определённым товаром;
- обновления заранее предоставленного(ых) перечня(ей) вредных организмов.

Перечни вредных организмов должны предоставляться НОКЗР своевременно, при этом особый приоритет должен уделяться запросам по перечням, необходимым для фитосанитарной сертификации или для облегчения передвижения товаров в ходе торговли. Копии регламентаций могут предоставляться в тех случаях, когда перечни вредных организмов, включённые в эти регламентации, считаются адекватными.

Как запросы, так и ответы, относящиеся к перечням вредных организмов, должны проходить через официальные контактные адреса. Перечни вредных организмов могут также предоставляться Секретариатом МККЗР при их наличии, но такое положение является неофициальным.

6.3 Формат и язык

Перечни регулируемых вредных организмов, предоставленные Секретариату МККЗР, а также в ответ на запросы договаривающихся сторон, должны быть на одном из пяти официальных языков ФАО (статья XIX.3с МККЗР, 1997).

Перечни вредных организмов могут предоставляться электронным путём или с помощью доступа к должным образом структурированному интернет-сайту, в том случае, если договаривающиеся стороны указали, что это возможно, и если переговаривающиеся организации имеют возможность доступа и дали знать о готовности использовать данный способ передачи информации.

Для получения дополнительной информации о международных стандартах, руководствах и рекомендациях, касающихся фитосанитарных мер, и полного списка текущих публикаций, обращайтесь пожалуйста в:

Секретариат Международной Конвенции по Карантину и Защите Растений

По почте:

Секретариат МККЗР
Служба по карантину и защите растений
Организация по продовольствию и сельскому хозяйству
Объединённых Наций (ФАО)
Виале делле Терме ди Каракалла
00100 Рим, Италия

IPPC Secretariat
Plant Protection Service
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy

Факс: +39-06-570.56347

Электронный адрес: ippc@fao.org

Интернет-сайт <http://www.ippc.int>

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ (МСФМ)

Международная конвенция по карантину и защите растений, 1997. ФАО, Рим.

МСФМ №1: Принципы карантина растений в связи с международной торговлей, 1995. ФАО, Рим.

МСФМ №2: Руководство по анализу фитосанитарного риска, 1996. ФАО, Рим.

МСФМ №3: Кондукт по импорту и выпуску экзотических агентов биологической борьбы, 1996. ФАО, Рим.

МСФМ №4: Требования по установлению свободных зон, 1996. ФАО, Рим.

МСФМ №5: Глоссарий фитосанитарных терминов, 2003. ФАО, Рим.

Глоссарий фитосанитарных терминов, Приложение № 1: Руководство по интерпретации и применению концепции официальной борьбы с регулируемыми вредными организмами, 2001. ФАО, Рим.

Глоссарий фитосанитарных терминов, Приложение № 2: Руководство по интерпретации понятия «потенциальное экономическое значение» и связанных с ним терминов, включая, в частности, экологические соображения, 2003. ФАО, Рим.

МСФМ №6: Руководство по надзору, 1997. ФАО, Рим.

МСФМ №7: Система сертификации на экспорт, 1997. ФАО, Рим.

МСФМ №8: Определение статуса вредного организма в зоне, 1998. ФАО, Рим.

МСФМ №9: Руководство по программам ликвидации вредных организмов, 1998. ФАО, Рим.

МСФМ №10: Требования по установлению свободных мест производства и свободных участков производства, 1999. ФАО, Рим

МСФМ №11: *Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов включая анализ риска для окружающей среды*, 2003. ФАО, Рим.

МСФМ №12: *Руководство по фитосанитарным сертификатам*, 2001. ФАО, Рим.

МСФМ №13: *Руководство по нотификации о несоответствии и экстренному действию*, 2001. ФАО, Рим.

МСФМ №14: *Использование интегрированных мер в системном подходе к управлению фитосанитарным риском*, 2002. ФАО, Рим.

МСФМ №15: *Руководство по регулированию древесных упаковочных материалов в международной торговле*, 2002. ФАО, Рим.

МСФМ №16: *Регулируемые некарантинные вредные организмы: концепция и применение*, 2002. ФАО, Рим.

МСФМ №17: *Оповещение о вредных организмах*, 2002. ФАО, Рим.

МСФМ №18: *Руководство по использованию облучения в качестве фитосанитарной меры*, 2003. ФАО, Рим.

МСФМ №19: *Руководство по перечням регулируемых вредных организмов*, 2003. ФАО, Рим.